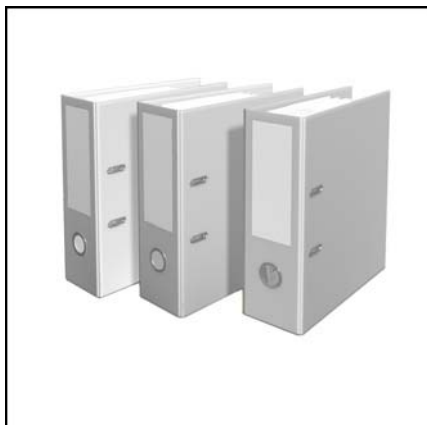
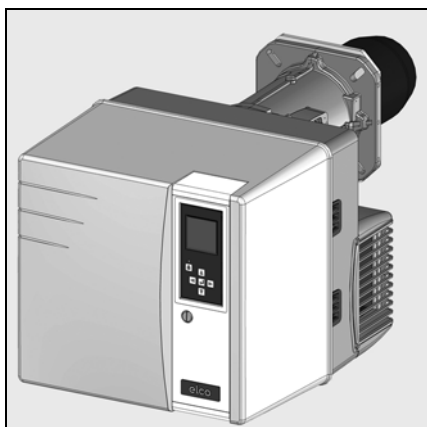


VG3.290 M E /TC
VG3.350 M E /TC

elco



Технические характеристики
Datos técnicos
Dados técnicos
Parametry techniczne
Teknik veriler



ru, es.....	4200 1038 4101
pt, pl.....	4200 1038 4201
tr.....	4200 1038 4301

ErP 



ru, es, pt, pl, tr.....	4200 1038 4001
-------------------------	----------------

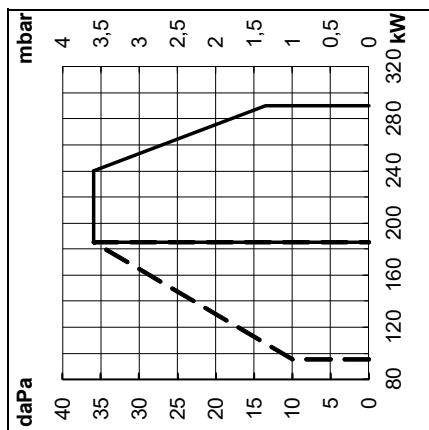


.....	4201 1004 8800
-------	----------------



.....	4200 1093 1300
-------	----------------

VG3.290 ME / TC		VG3.350 ME / TC	
Мощность горелки мин./макс., кВт	Brülör gücü min./maks. kW	(95) 185 - 290	(105) 190 - 350
Коэффициент регулирования	Düzenleme oranı	1 : 3	
Топливо Природный газ (G20) Природный газ (G25) Пропан (G31)	Yanabilir Doğal Gaz (G20) Doğal Gaz (G25) Propan Gazı (G31)	(G20) H _u = 10,35 kWh / m ³ (G25) H _u = 8,83 kWh / m ³ (G31) H _u = 25,89 kWh / m ³	
Номер одобрения CE	Numer zezwolenia CE	0476 CT 2423	
Номер одобрения SSIGE	Numer zezwolenia SSIGE	18-028-4	
Класс выброса загрязняющих веществ по стандарту EN 676 при работе на природном газе: NOx < 80 мг/кВтч, при работе на пропане: NOx < 140 мг/кВтч в стандартных условиях испытания	Klasa emisji zgodnie z EN 676 w gazie ziemnym: NOx < 80 mg/kWh, w propanie: NOx < 140 mg/kWh w znormalizowanych warunkach testowych	3	
Блок управления и безопасности	Modul zabezpieczający	Güvenlik kutusu	
Газовая рампа	Rampa gazowa	Gaz rampası	
Подсоединение газа	Conexão de gás	Gaz bağlantısı	
Давление газа на входе	Presión de entrada del gas	Gaz giriş basıncı	
Настройка подачи воздуха I Воздушная заслонка	Ajuste del aire I Válvula de aire	Hava ayarı I Hava klapesi	
Настройка подачи воздуха II Дефлектор в головке	Ajuste del aire II Deflector en el cabezal	Hava ayarı II Kafa kısmında deflektör	
Привод воздушной заслонки Серводвигатель	Control de la válvula de aire servomotor	Hava klapesi kumandası servo motor	
Привод газового клапана Серводвигатель	Control de la válvula de mariposa de gas Servomotor	Gaz klapesi kumandası Servo motor	
Реле давления воздуха (диапазон регулировки)	Manostato de aire (intervalo de ajuste)	Hava basıncı şalteri (ayar aralığı)	
Контроль пламени Ионизационный зонд	Vigilancia de llama Sonda de ionización	Alev kontrolü İyonlaşma sondası	
Устройство розжига	Encendedor	Ateşleyici	
Электродвигатель 2840 об/мин.	Motor 2.840 min. ⁻¹	Motor 2840min. ⁻¹	
Напряжение	Tensión	Gerilim	
Потребляемая электрическая мощность (max/min/stand-by) [W]	Potencia eléctrica absorbida (max/min/stand-by) [W]	Emilen elektrik gücü (max/min/stand-by) [W]	
Приблизительная масса, кг	Peso aproximado en kg	Masa yaklaşık olarak	
Класс электробезопасности	Índice de protección	Koruma endisi	
Уровень шума измеренный согласно ISO9614 (LpA)	Nivel acústico medido según ISO9614 (LpA)	Ses seviyesi ISO9614'e (LpA) göre ölçülen	
Окружающая температура при хранении мин./макс.	Temperatura ambiente almacenamiento min./máx.	Ortam/depolama sıcaklığı : min./maks	
Окружающая температура при работе: мин./макс.	Temperatura ambiente funcionamiento: min./máx.	Çalışma ortam sıcaklığı : min./maks	
Относительная влажность воздуха	Humedad relativa del aire	Hava bağıl nemi	

**Кривые мощности**

Кривая мощности показывает изменение мощности горелки в зависимости от давления в топочной камере сгорания. Она соответствует максимальным значениям, измеренным в соответствии со стандартом EN676 в стандартном канале. **При выборе горелки необходимо учитывать КПД котла.**

Расчет мощности горелки:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = мощность горелки, кВт
 Q_N = номинальная мощность котла, кВт
 η = КПД котла, %

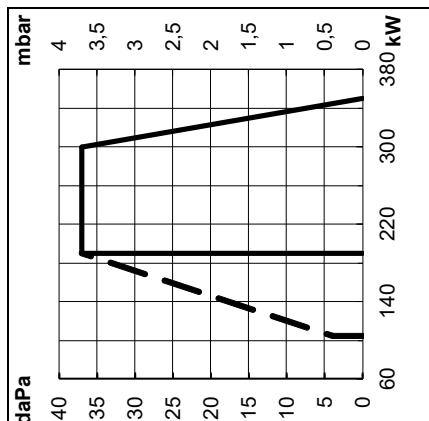
Предупреждение

Горелку следует использовать только по назначению.

При выборе горелки необходимо учитывать КПД котла.

Условные обозначения:

V = VECTRON
G = Природный газ
3 = Типоразмер
290 = Обозначение мощности в кВт
M = Работа с электронным модулированием
E = соответствует стандарту ErP 2018
KN = Головка горелки стандартной длины
KL = Длинная головка горелки
/TC = с устройством контроля герметичности газовых клапанов

**Curvas de potencia**

La curva de potencia representa la potencia del quemador en función de la presión existente en el hogar. Corresponde a los valores máx. medidos, según la norma EN676, en un túnel normalizado.

Para seleccionar el quemador es necesario tener en cuenta el coeficiente de rendimiento de la caldera.

Cálculo de la potencia del quemador:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = potencia del quemador (kW)
 Q_N = potencia nominal de la caldera (kW)
 η = rendimiento de la caldera (%)

Advertencia

El quemador solo debe utilizarse en el ámbito de funcionamiento.

Para seleccionar el quemador es necesario tener en cuenta el coeficiente de rendimiento de la caldera.

Legenda:

V = VECTRON
G = Gas natural
3 = Medidas
290 = Referencia de potencia en kW
M = Funcionamiento modulante electrónico
E = de conformidad con ErP 2018
KN = Cabezal de combustión de longitud normal
KL = Cabezal de combustión largo
/TC = con control de estanqueidad de las válvulas de gas

Gráficos de Potência

O gráfico de potência mostra a potência do queimador como uma função de pressão da câmara de combustão. Corresponde aos valores máximos especificados pela EN 676 medidos no tubo de chama de teste, tunel.

A eficiência da caldeira deve ser levada em consideração ao selecionar o queimador.

Cálculo da potência do queimador:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = Potência do queimador (kW)
 Q_N = Potência nominal da caldeira (kW)
 η = Grau de eficácia da caldeira (%)

Advertência

O queimador deve ser usado somente no âmbito de funcionamento.

Ao selecionar o queimador, considerar o grau de eficácia da caldeira.

Legenda:

V = VECTRON
G = Gás natural/GLP
3 = Dimensões
290 = Potência em kW
M = Funcionamento modulante eletrônico
E = em conformidade com a ErP 2018
KN = Comprimento do cabeçote do queimador normal
KM = Comprimento do cabeçote do queimador médio
KL = Comprimento do cabeçote do queimador longo
/TC = com controle de estanqueidade nas vál. gás

Krzywe mocy

Zakres działania określa moc palnika w stosunku do ciśnienia panującego w palenisku. Odpowiada on maksymalnym wartościom zmierzonym zgodnie z normą EN676, w znormalizowanym tunelu.

Przy wyborze palnika należy uwzględnić współczynnik sprawności cieplnej kotła.

Obliczenie mocy palnika:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = moc palnika (kW)
 Q_N = moc znamionowa kotła (kW)
 η = sprawność cieplna kotła (%)

Uwaga

Palnik może być używany tylko zgodnie z przeznaczeniem.

Przy wyborze palnika należy uwzględnić współczynnik sprawności cieplnej kotła.

Legenda:

V = VECTRON
G = Gaz ziemny
3 = Wielkość
290 = Wartość odniesienia mocy w kW
M = Elektroniczne działanie modulacyjne
E = zgodność z ErP 2018
KL = Głowica spalania długa
/TC = z kontrolą szczelności zaworów gazowych

Güç eğrileri

Çalışma alanı, ocak teribatında mevcut basınca göre brülör gücünü gösterir. Standart tünelde EN676 normuna göre ölçülen maksimum değerlere uymaktadır.

Brülör seçeneği için kazan veriminin katsayısı dikkate alınmalıdır.

Brülör güç hesabı :

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = brülör gücü (kW)
 Q_N = kazan nominal gücü (kW)
 η = kazan verimi (%)

Uyarı

Brülör, yalnızca işleyiş alanı kapsamında çalıştırılmamalıdır.

Brülör seçeneği için kazan randımanının katsayısı dikkate alınmalıdır.

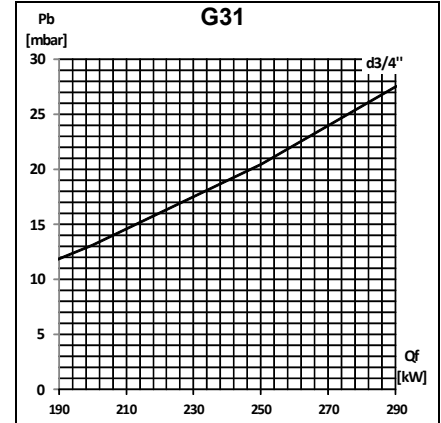
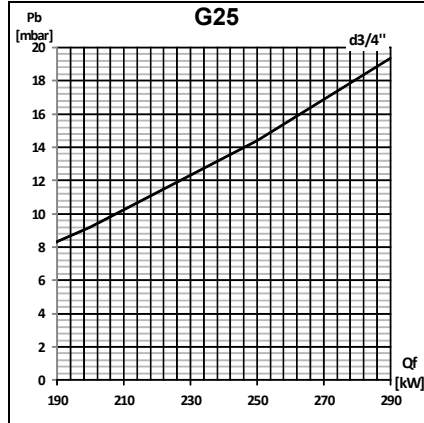
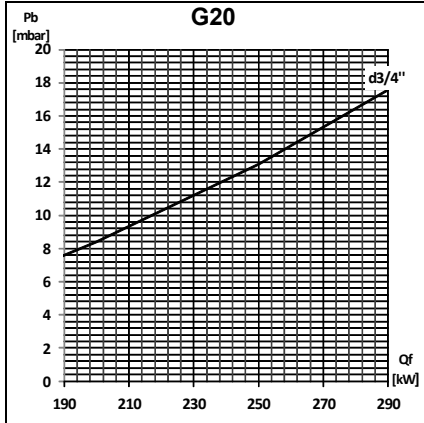
Açıklama:

V = VECTRON
G = Doğal gaz
3 = Boyut
290 = Güç referansı kW cinsinden
M = Kademeli elektronik çalışma
E = ErP 2018'e uygun
KN = Normal uzunlukta yanma kafası
KL = Uzun yanma kafası
/TC = gaz vanaları sızdırmazlık kontrolü ile

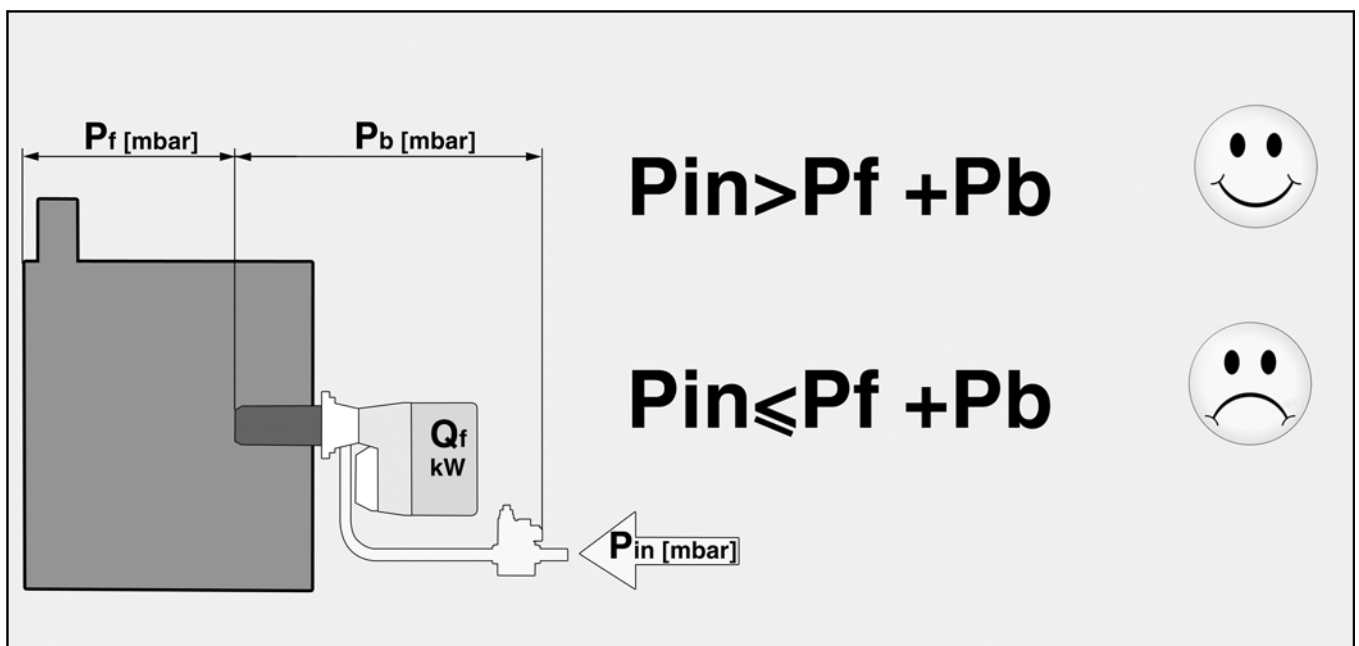
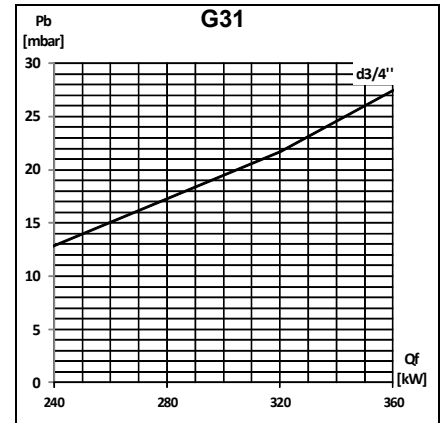
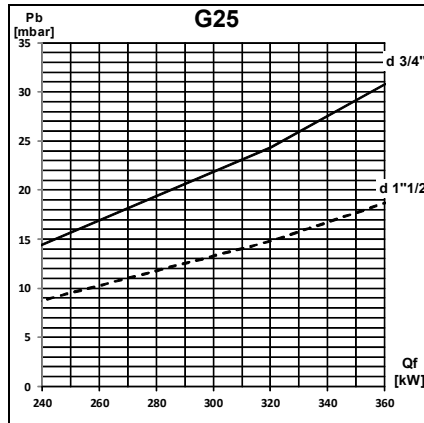
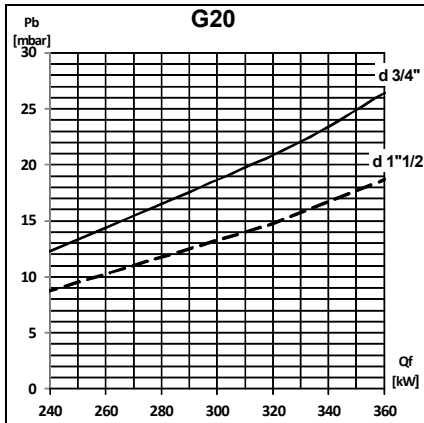


Потери давления P_b (Газовая рампа + головка горелки)
 Pérdidas de carga P_b (rampa de gas + cabezal de combustión)
 Perdas de pressão P_b (válvula reguladora de gás + cabeçote do queimador)
 Straty ciśnienia P_b (Rampa gazowa + głowica spalania)
 Yük kaybı P_b (Gaz rampası + yanma kafası)

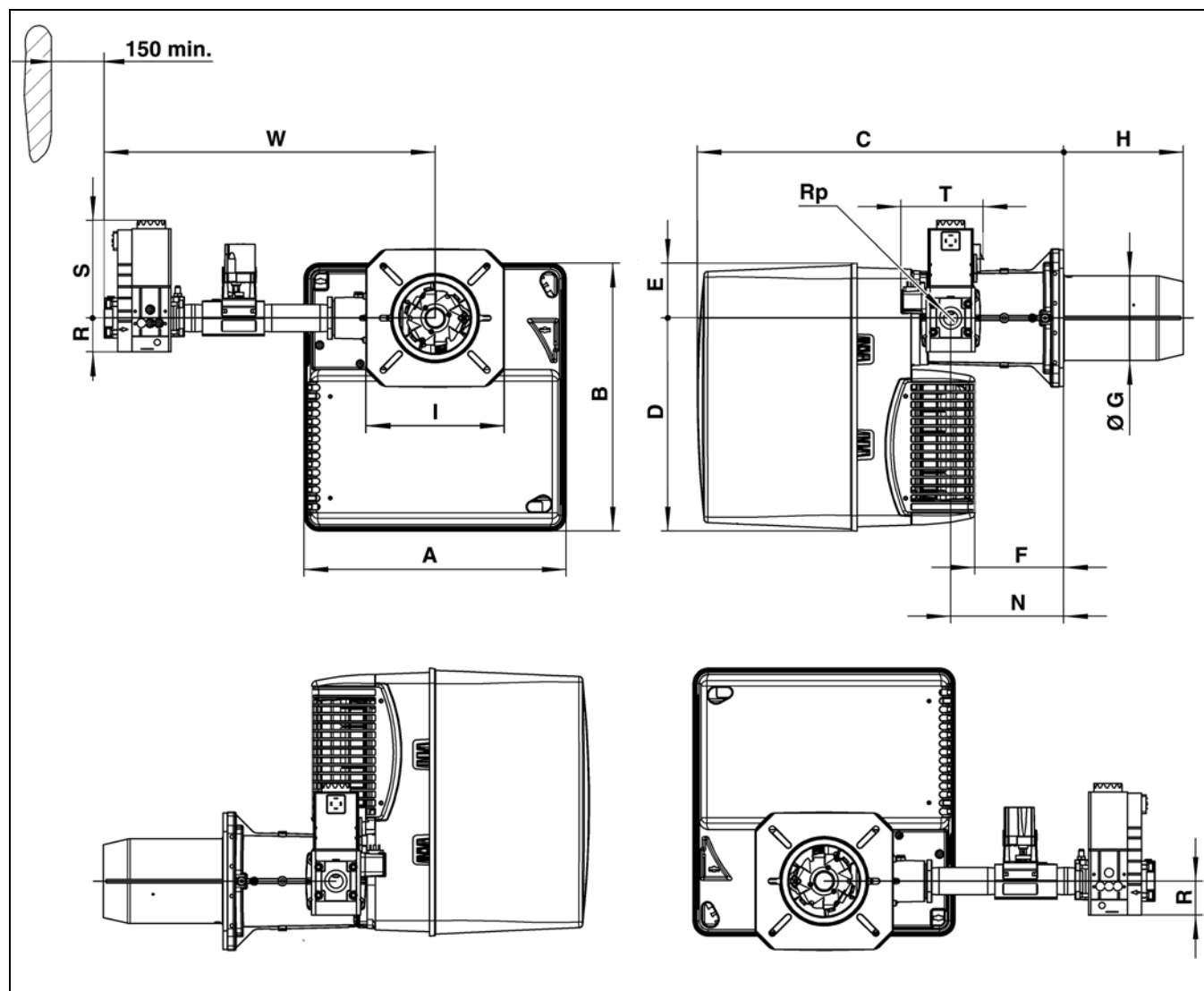
VG3.290 M E /TC



VG3.350 M E /TC



Габаритный чертеж (горелка)
 Plano de medidas (queimador)
 Dimensões (queimador)
 Plan powierzchni zabudowy (palnik)
 Ölçü planı (brülör)



	A	B	C	D	E	F	Ø G	H		I	N	Rp	R	S	T	W
VG3 M E /TC - d3/4"- Rp1"1/4	406	379	576	297	82	120	130	180	320	195 x 205	170	1"1/4	60	173	146	577
VG3 M E /TC - d1"1/2- Rp1"1/2												1"1/2	80	185	160	638

